|  |
| --- |
| **Page 1** |

**Yangtze River Protection Law of the People's Republic of China**

(On December 26, 2020, the 24th Standing Committee of the 13th National People’s Congress

Adopted at the meeting)

Item record

Chapter 1 General

Chapter II Planning and Control

Chapter III Resource Protection

Chapter IV Prevention and Control of Water Pollution

Chapter 5 Ecological Environment Restoration

Chapter VI Green Development

Chapter VII Guarantee and Supervision

Chapter 8 Legal Liability

Chapter 9 Attached

Chapter 1 General

Article 1 In order to strengthen the ecological environment protection and restoration of the Yangtze River Basin and promote the rational and efficient use of resources,

This law is formulated to ensure ecological safety, realize the harmonious coexistence of man and nature, and the sustainable development of the Chinese nation.

Article 2 Carry out ecological environmental protection and restoration in the Yangtze River Basin, as well as various production and living activities in the Yangtze River Basin.

Development and construction activities shall abide by this law.

The Yangtze River Basin referred to in this Law refers to the water catchment area formed by the main stream, tributaries and lakes of the Yangtze River.

Qinghai Province, Sichuan Province, Tibet Autonomous Region, Yunnan Province, Chongqing City, Hubei Province, Hunan Province, Jiangxi Province, An

Hui Province, Jiangsu Province, Shanghai, and Gansu Province, Shaanxi Province, Henan Province, Guizhou Province, Guangxi Zhuang Autonomous

District, Guangdong Province, Zhejiang Province, Fujian Province and related county-level administrative regions.

Article 3 The economic and social development of the Yangtze River Basin should adhere to ecological priority and green development, and work together to ensure that

The protection of the Yangtze River should not be large-scale development; the protection of the Yangtze River should insist on overall coordination, scientific planning, innovation-driven, and systematic governance.

|  |
| --- |
| **Page 2** |

Article 4 The State shall establish a coordination mechanism for the Yangtze River Basin to uniformly guide and coordinate the work of protecting the Yangtze River.

Review major policies and major plans for the protection of the Yangtze River, coordinate major cross-regional and cross-departmental issues, and supervise and inspect the Yangtze River

Protect the implementation of important tasks.

Article 5 The relevant departments of the State Council and the provincial people’s government of the Yangtze River Basin are responsible for implementing the national Yangtze River Basin

Coordinate the decision-making of the mechanism and be responsible for the work related to the protection of the Yangtze River in accordance with the division of responsibilities.

The local people’s governments at all levels in the Yangtze River Basin shall implement the ecological environment protection and restoration and promotion of the administrative area.

Responsible for the rational and efficient use of resources, optimizing the industrial structure and layout, and maintaining the ecological security of the Yangtze River Basin.

The heads of rivers and lakes at all levels in the Yangtze River Basin are responsible for related work on the protection of the Yangtze River.

Article 6 Relevant localities in the Yangtze River Basin shall formulate local laws and government regulations, plan and compile

Coordination mechanisms have been established in the aspects of regulation, supervision and law enforcement, and coordinated promotion of the ecological environment protection and restoration of the Yangtze River Basin.

Article 7: The State Council’s ecological environment, natural resources, water administration, agriculture and rural areas, and standardization

According to the division of responsibilities, the management department shall establish and improve the water environment quality and pollutant discharge and ecological environment restoration in the Yangtze River Basin.

Rehabilitation, conservation and intensive use of water resources, ecological flow, biodiversity protection, aquaculture, disaster prevention and mitigation, etc.

standard system.

Article 8 The natural resources department of the State Council, together with relevant departments of the State Council, regularly organizes the Yangtze River Basin

Investigate the status of natural resources such as land, minerals, water flow, forests, grasslands, wetlands, etc., and establish basic resource data

To carry out the evaluation of the carrying capacity of resources and environment, and to announce the natural resources status of the Yangtze River Basin to the public.

The department in charge of wildlife protection under the State Council shall organize the state of wildlife and its habitat once every ten years.

Census, or organize special surveys as needed, establish wild animal resource files, and report to the public

The state of wildlife resources in the Yangtze River Basin.

The agricultural and rural administrative departments of the local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin are related to the people’s governments at the same level.

The department develops biodiversity in important habitats such as spawning grounds, feeding grounds, overwintering grounds, and migration channels for aquatic organisms.

Sexual investigation.

Article 9 The national coordination mechanism for the Yangtze River Basin shall coordinate the relevant departments of the State Council in the

On the basis of the stations and monitoring projects in the Yangtze River Basin, improve the ecological environment, resources, hydrology, meteorology, shipping,

Natural disasters and other monitoring network systems and monitoring information sharing mechanisms.

Relevant departments of the State Council and local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin and their relevant departments in accordance with their duties

Division of labor, organization and improvement of ecological environment risk reporting and early warning mechanisms.

Article 10 The competent department of ecological environment of the State Council shall cooperate with relevant departments of the State Council and the provincial people of the Yangtze River Basin

The People’s Government has established and improved the emergency linkage working mechanism for emergent ecological and environmental incidents in the Yangtze River Basin, and coordinated with national emergencies.

The emergency response system is linked to strengthen the protection of ships, ports, mines, chemical plants, tailings ponds, etc. in the Yangtze River Basin.

Emergency management of emergent ecological and environmental incidents.

|  |
| --- |
| **Page 3** |

Article 11 The state strengthens floods, droughts, forest and grassland fires, geological disasters, earthquakes, etc. in the Yangtze River Basin

Disaster monitoring, forecast and early warning, defense, emergency response and restoration and reconstruction system construction, improve disaster prevention, reduction,

Disaster resistance and disaster relief capabilities.

Article 12 The National Yangtze River Basin Coordination Mechanism shall establish an expert advisory committee to organize professional institutions and personnel

The staff conducts professional consultation on science and technology on major development strategies, policies, and plans in the Yangtze River Basin.

The relevant departments of the State Council and the provincial people’s government of the Yangtze River Basin and their relevant departments shall organize

Carrying out construction projects in the Yangtze River Basin, important infrastructure and industrial layout related plans, etc., have a great impact on the ecosystem of the Yangtze River Basin.

Third-party assessment, analysis, and demonstration of the influence of the system.

Article 13 The National Yangtze River Basin Coordination Mechanism shall coordinate the relevant departments of the State Council and the Yangtze River Basin Province

The level of people’s government shall establish and improve the information sharing system of the Yangtze River Basin. Relevant departments of the State Council and provincial-level people in the Yangtze River Basin

The civil government and its relevant departments shall, in accordance with regulations, share the ecological environment, natural resources and management of the Yangtze River Basin

Law enforcement and other information.

Article 14 Relevant departments of the State Council and local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin and their relevant ministries

The government should strengthen the publicity and education of ecological environmental protection and green development in the Yangtze River Basin.

The news media should take various forms to promote the ecological environment protection and green development of the Yangtze River Basin

Education, and conduct public opinion supervision on illegal activities in accordance with the law.

Article 15 Relevant departments of the State Council and local people's governments at or above the county level in the Yangtze River Basin and their relevant ministries

Measures should be taken to protect famous historical and cultural cities, towns and villages in the Yangtze River Basin, and strengthen the cultural heritage of the Yangtze River Basin

Conservation work, inherit and carry forward the outstanding characteristic culture of the Yangtze River Basin.

Article 16 The State encourages and supports units and individuals to participate in the ecological environment protection and restoration of the Yangtze River Basin,

Activities for rational use of resources and promotion of green development.

To the units and individuals that have made outstanding contributions to the protection of the Yangtze River, the people’s governments at or above the county level and their organizations

Relevant departments shall give commendations and rewards in accordance with relevant state regulations.

Chapter II Planning and Control

Article 17 The state establishes a national development plan as the lead, a spatial plan as the basis, and a special plan.

The Yangtze River Basin planning system supported by regional planning and regional planning will give full play to the plan’s role in promoting the ecological environment of the Yangtze River Basin.

Leading, guiding and restricting environmental protection and green development.

Article 18 The State Council and local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin shall

Incorporate into the national economic and social development plan.

The development and reform department of the State Council, in conjunction with relevant departments of the State Council, compiles the development plan for the Yangtze River Basin, and scientifically makes overall plans

The ecological environment protection and green development of the upper and lower reaches, left and right banks, main and tributary streams of the Yangtze River Basin shall be implemented after being approved by the State Council.

Shi.

|  |
| --- |
| **Page 4** |

Water resources planning and ecological environmental protection planning in the Yangtze River Basin shall be in accordance with relevant laws and administrative regulations

prepared by.

Article 19 The department in charge of natural resources under the State Council, in conjunction with relevant departments of the State Council, organizes the compilation of the Yangtze River

Territorial land and space planning, scientifically and orderly arrange the ecological, agricultural, urban and other functional spaces of the Yangtze River Basin, and plan

Set ecological protection red lines, permanent basic farmland, and urban development boundaries, optimize the spatial structure and layout of the country, and unify

The task of leading the use of land and space in the Yangtze River Basin shall be implemented after being approved by the State Council. Involving the land and space benefits of the Yangtze River Basin

The special planning used should be connected with the land and space planning of the Yangtze River Basin.

The local people’s government at or above the county level in the Yangtze River Basin organizes the compilation of the territorial and spatial planning of the administrative region in accordance with

The prescribed procedures shall be implemented after being approved.

Article 20 The State exercises control over the use of land and space in the Yangtze River Basin. Places above the county level in the Yangtze River Basin

The natural resources department of the people’s government shall, in accordance with the national land and space planning, implement the division of land and space in the Yangtze River Basin under its jurisdiction.

Zone and classification use control.

Land and space development and utilization activities in the Yangtze River Basin shall comply with the requirements for land and space use control, and shall be taken in accordance with the law.

Planning permission is required. For those that do not meet the requirements of land and space use control, the people’s government at or above the county level is responsible for natural resources

The administrative department shall not apply for planning permission.

Article 21 The water administrative department of the State Council shall coordinate the rational allocation and unified adjustment of water resources in the Yangtze River Basin.

Organize and implement a management system for total water withdrawal control and consumption intensity control.

The competent department of ecological environment of the State Council shall determine according to the water environment quality improvement target and water pollution prevention and control requirements

The total emission control index of key pollutants in each provincial administrative region of the Yangtze River Basin. Water that exceeds the water quality standards in the Yangtze River Basin

In functional areas, stricter requirements for reducing total pollutant emissions should be implemented. Enterprises and institutions shall comply with the requirements

Requirement, take measures to control the total discharge of pollutants.

The Department of Natural Resources of the State Council is responsible for the overall control and planning of the total amount of new construction land in the Yangtze River Basin

arrangement.

Article 22 The provincial people’s government of the Yangtze River Basin shall

Use status, formulate ecological environment zoning management and control plan and ecological environment access list, and report to the State Council’s ecological environment director

Implementation after filing by the administrative department. The ecological environment zoning management and control plan and the ecological environment access list should be consistent with the territorial space

Planning is connected.

The industrial structure and layout of the Yangtze River Basin should be consistent with the carrying capacity of the Yangtze River’s ecosystem and resources and environment.

adapt. It is forbidden to lay out industries that have a serious impact on the ecosystem in key ecological function zones in the Yangtze River Basin. Prohibit

Heavy-polluting enterprises and projects are shifting to the upper and middle reaches of the Yangtze River.

Article 23 The State strengthens the management of the development and utilization of hydropower resources in the Yangtze River Basin. Because of the national development war

To meet the needs of the national economy and the people’s livelihood, new large and medium-sized hydropower projects in the Yangtze River Basin should be scientifically demonstrated and reported to the country.

Approved by the State Council or the department authorized by the State Council.

|  |
| --- |
| **Page 5** |

For those small hydropower projects that have been built in the Yangtze River Basin that do not meet the requirements for ecological protection, the local people’s government at or above the county level

The government should organize classified rectification or take measures to gradually withdraw.

Article 24 The state shall strictly protect the source of the main stream and important tributaries of the Yangtze River and establish national parks.

Such as natural protected areas, to protect the national ecological security barrier.

Article 25 The water administrative department of the State Council shall strengthen the protection of river courses and lakes in the Yangtze River Basin. long

The local people’s government at or above the county level in the river basin is responsible for delimiting the management scope of rivers and lakes, and making public announcements to the public.

Strict protection of rivers and lakes is carried out, and illegal occupation of rivers and lakes is prohibited.

Article 26 The State exercises special control over the shorelines of rivers and lakes in the Yangtze River Basin. National Yangtze River Basin Coordinator

System and coordinate the State Council’s natural resources, water administration, ecological environment, housing and urban-rural construction, agriculture and rural areas,

Departments of transportation, forestry and grassland, and the provincial people’s government in the Yangtze River Basin have delineated the protection scope of river and lake shorelines,

Formulate a protection plan for the shoreline of rivers and lakes, strictly control the development and construction of the shoreline, and promote the rational and efficient use of the shoreline.

It is forbidden to build or expand chemical parks and chemical projects within one kilometer of the shoreline of the Yangtze River's trunk and tributaries.

It is forbidden to construct or renovate within three kilometers of the coastline of the Yangtze River and within one kilometer of the coastline of important tributaries.

Construction and expansion of tailings ponds; except for the reconstruction for the purpose of improving safety and ecological environment protection.

Article 27 The transportation department of the State Council, in conjunction with the State Council’s natural resources, water administration, and ecology

Environmental, agricultural, rural, forestry and grassland authorities have scientifically delineated important habitats for aquatic organisms in the Yangtze River Basin

Prohibited navigation areas and restricted navigation areas.

Ships are prohibited from navigating within the designated no-navigation areas. Due to the national development strategy and the needs of the national economy and people’s livelihood,

If navigating in areas where navigation is prohibited in important habitats of aquatic organisms, the competent department of transportation under the State Council

The department in charge of agriculture and rural areas under the State Council agrees and should take necessary measures to reduce the risk of damage to important aquatic organisms.

interference.

Strictly limit the waters of the ecological protection red line of the Yangtze River Basin, natural reserves, and important habitats for aquatic organisms

Carry out waterway improvement projects; if it is really necessary for improvement, it shall be scientifically demonstrated and relevant procedures shall be handled in accordance with the law.

Article 28 The State establishes a sand mining planning and permit system in the Yangtze River Basin. River mining in the Yangtze River Basin

The sand shall obtain the relevant river basin management agency of the water administrative department of the State Council or local people at or above the county level in accordance with the law.

The permission of the water administration department of the civil government.

The relevant river basin management agencies of the water administrative department of the State Council and local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin

The government delimits sand mining areas and periods when sand mining is prohibited in accordance with the law, and strictly controls sand mining areas, total amount of sand mining, and sand mining areas

The number of sand mining ships inside. It is forbidden to engage in sand mining activities in the areas where sand mining is prohibited and during the period when sand mining is prohibited in the Yangtze River Basin.

The water administrative department of the State Council, in conjunction with relevant departments of the State Council, organizes relevant local people’s affairs in the Yangtze River Basin

The government and its relevant departments have carried out joint law enforcement work on illegal sand mining in the rivers of the Yangtze River Basin.

Chapter III Resource Protection

|  |
| --- |
| **Page 6** |

Article 29 The protection and utilization of water resources in the Yangtze River Basin shall be given priority

Sufficient water for urban and rural residents, guarantee basic ecological water, and coordinate the needs of agriculture, industrial water and shipping.

want.

Article 30 The relevant river basin management agency of the water administrative department of the State Council shall discuss with the people at the provincial level in the Yangtze River Basin.

The government formulates a water distribution plan for inter-provincial rivers in accordance with the law, and submits it to the State Council or a department authorized by the State Council for approval.

Shi. To formulate a water distribution plan for inter-provincial rivers in the Yangtze River Basin, the opinions of the relevant departments of the State Council should be sought. Yangtze

The water administrative department of the people’s government at the provincial level formulates the water distribution plan for the Yangtze River Basin in its administrative area, and reports to

Implemented after approval by the people's government at the same level.

The relevant river basin management agency of the water administrative department of the State Council or local people at or above the county level in the Yangtze River Basin

According to the approved water distribution plan, the government water administrative department prepares the annual water distribution plan and dispatching plan.

Plan, clarify the relevant river section and control section flow, water volume, water level management and control requirements.

Article 31 The State strengthens the protection of ecological water use in the Yangtze River Basin. In conjunction with the water administration department of the State Council

The relevant departments of the State Council have proposed ecological flow control guidelines for the main stream, important tributaries, and important lakes of the Yangtze River.

Mark. Other river and lake ecological flow control indicators are controlled by the water administration department of the local people’s government at or above the county level in the Yangtze River Basin

The door will be determined in conjunction with the relevant departments of the people's government at the same level.

The relevant river basin management agency of the water administrative department of the State Council shall include the ecological water volume in the annual water volume adjustment.

To ensure the basic ecological water demand of rivers and lakes, and ensure the ecological flow during the dry season and fish spawning period.

The water volume and water level of the lake ensure the balance of brackish and fresh water in the Yangtze River estuary.

Water conservancy, hydropower, and shipping hubs and other projects on the mainstream of the Yangtze River, important tributaries, and upper reaches of important lakes should be developed.

Incorporate water dispatch into daily operation dispatch procedures, establish a regular ecological dispatch mechanism to ensure the ecological flow of rivers and lakes;

If the discharged flow does not meet the requirements for ecological flow discharge, the water administrative department of the people’s government at or above the county level shall provide

Take rectification measures and supervise their implementation.

Article 32 Relevant departments of the State Council and local people's governments at various levels in the Yangtze River Basin shall take measures to

Accelerate the risk elimination and reinforcement of dangerous reservoirs, promote the construction of dikes and flood storage and detention areas, and raise the standards of flood disaster prevention projects,

Strengthen the joint operation of water engineering, carry out river sediment observation and river regime investigation, and establish a system suitable for economic and social development.

Corresponding flood prevention and disaster mitigation engineering and non-engineering systems to improve the overall capability of preventing floods and droughts.

Article 33 The State shall implement scientific demonstrations on water transfer across the Yangtze River and strengthen control and management. Implement

Water transfer across the Yangtze River Basin should give priority to ensuring water safety and ecological security in the transfer area and its downstream areas.

Raise the water demand of the transfer area and transfer area.

Article 34 The State strengthens the protection of drinking water sources in the Yangtze River Basin. Water administrative department of the State Council

Cooperate with relevant departments of the State Council to formulate a directory of drinking water sources in the Yangtze River Basin. Provincial People's Government of the Yangtze River Basin

The competent administrative department, in conjunction with the relevant departments of the people’s government at the same level, formulates other drinking water sources in the administrative area

Directory.

The Provincial People’s Government of the Yangtze River Basin organizes and delimits drinking water source protection areas to strengthen the protection of drinking water sources,

Ensure the safety of drinking water.

|  |
| --- |
| **Page 7** |

Article 35 The local people's governments at or above the county level in the Yangtze River Basin and their relevant departments shall make reasonable arrangements

Drinking water source intakes, formulate emergency plans for drinking water safety emergencies, and strengthen standby emergency water for drinking water

Source construction, real-time monitoring of the water environmental quality of drinking water sources.

Article 36 The local people’s government at or above the county level in the Danjiangkou Reservoir Area and its upstream location shall comply with

The management requirements for drinking water source safety area, water quality impact control area, water conservation ecological construction area, plus

Strengthen the overall protection of mountains, rivers, forests, fields, lakes and grasses, enhance water conservation capacity, and ensure that water quality is stable and up to standard.

Article 37 The State strengthens the protection of groundwater resources in the Yangtze River Basin. Local people above the county level in the Yangtze River Basin

The civil government and its relevant departments shall regularly investigate and assess the status of groundwater resources, monitor the amount of groundwater, water level,

Water environment quality, and take corresponding risk prevention measures to ensure the safety of groundwater resources.

Article 38 The water administrative department of the State Council, together with relevant departments of the State Council, shall determine

Water use efficiency targets for industries and industries, strengthen the construction of water metering and monitoring facilities; improve planning and construction of water

Resource demonstration system; strengthen the water quota management of high water-consuming industries and key water-using units, and strictly control high water consumption

Construction of water-consuming projects.

Article 39 The State shall make overall plans for the construction of the natural reserve system in the Yangtze River Basin. State Council and Yangtze River Basin Province

The people’s government at the Yangtze River Basin has a complete distribution area of ​​important typical ecosystems, ecological environment sensitive areas and precious areas.

In areas such as the natural concentrated distribution areas of precious wild animals and plants, important habitats, and important natural relics distribution areas, etc., according to law

Establish nature reserves such as national parks, nature reserves, and natural parks.

Article 40 The State Council and the people’s governments at the provincial level in the Yangtze River Basin shall

Districts and ecologically fragile areas are designated for public welfare forests, and strict management is implemented. The state has imposed strict regulations on natural forests in the Yangtze River Basin.

Grid protection, scientifically delineate key areas for natural forest protection.

The local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin shall strengthen the protection of grassland resources in the Yangtze River Basin,

Basic grasslands with special functions such as climate regulation, water conservation, soil and water conservation, windbreak and sand fixation shall be strictly controlled.

Rationale.

The competent department of forestry and grassland of the State Council and the competent department of forestry and grassland of the people's government of the Yangtze River Basin

In conjunction with relevant departments of the people’s government at the same level, according to different ecological locations, ecosystem functions and biodiversity conservation

The need for protection, release the list of important national and local wetlands and the scope of protection in the Yangtze River Basin, and strengthen the

The protection and management of wetlands in the Yangtze River Basin shall maintain the ecological functions and biodiversity of the wetlands.

Article 41 The competent department of agriculture and rural areas of the State Council shall cooperate with relevant departments of the State Council and the Yangtze River Basin Province

The People’s Government of the Yangtze River Basin has established an evaluation system for the integrity index of aquatic organisms in the Yangtze River Basin, and organized the development of aquatic organisms

Biological integrity assessment, and the results are used as an important basis for assessing the overall condition of the ecosystem of the Yangtze River Basin. long

The integrity index of aquatic organisms in the river basin should be in line with the water environmental quality standards of the Yangtze river basin.

Article 42 The agricultural and rural authorities of the State Council and local people's governments at or above the county level in the Yangtze River Basin

A plan for the protection of precious and endangered aquatic wild animals and plants in the Yangtze River Basin should be formulated to protect the precious and endangered species in the Yangtze River Basin.

The aquatic wild animals and plants are under key protection.

|  |
| --- |
| **Page 8** |

The State encourages qualified units to carry out investigations on finless porpoises, baiji, white sturgeon, Chinese sturgeon, and Yangtze River porpoises in the Yangtze River Basin.

Sturgeon, anchovy, shad, Sichuan white soft-shelled turtle, Sichuan and Shaanxi zheluo salmon, mullet, turtle, round-mouth copper fish, multi-scaly white soft-shelled turtle,

Habitat characteristics and species of wild aquatic animals and plants, such as Chinese mud carp, perch carp and Ge Xianmi, arcuate algae, pondweed, water cauliflower and other aquatic wild animals and plants

Research on group dynamics, build artificial breeding and popular science education bases, organize and carry out aquatic life rescue.

It is forbidden to breed or release germplasm resources of alien species or other non-native species in the open waters of the Yangtze River Basin

source.

Chapter IV Prevention and Control of Water Pollution

Article 43: The competent department of ecological environment of the State Council and local people's governments at various levels in the Yangtze River Basin shall

Take effective measures to increase water pollution prevention and supervision in the Yangtze River Basin to prevent, control and reduce water pollution.

Environmental pollution.

Article 44 The competent department of ecological environment of the State Council shall be responsible for formulating water environment quality standards for the Yangtze River Basin.

Supplementary provisions can be made for items that are not specified in the national water environment quality standards; for the national water environment quality standards

More stringent regulations can be made for items that have already been stipulated in the. The development of water environmental quality standards for the Yangtze River Basin should be

The opinions of relevant departments of the State Council and relevant provincial people's governments should be sought. The Provincial People’s Government of the Yangtze River Basin can

Formulate local water environment quality standards that are stricter than the water environment quality standards of the Yangtze River Basin, and report to the State Council’s Ecological Environment Director

Administration department for the record.

Article 45 The people’s government at the provincial level in the Yangtze River Basin shall deal with those without national water pollutant discharge standards.

Characteristic industries, special pollutants, or specific water pollution sources or water pollutants specifically required by the state, make up

Fully formulate local water pollutant discharge standards and report to the competent department of ecological environment under the State Council for the record.

Under one of the following circumstances, the provincial people’s government of the Yangtze River Basin shall establish stricter than the national water pollutant discharge

Standard local water pollutant discharge standards shall be reported to the competent department of ecological environment under the State Council for the record:

(1) Those with intensive industries and prominent water environment problems;

(2) The existing water pollutant discharge standards cannot meet the water environmental quality requirements of the Yangtze River Basin under its jurisdiction;

(3) The water environment of the river basin or region is complicated, and unified water pollutant discharge standards cannot be applied.

Article 46 The provincial people’s government in the Yangtze River Basin shall formulate a total phosphorus pollution control plan for its administrative area,

And organize implementation. For the main and tributaries of the Yangtze River where the production of phosphate rock and phosphate fertilizer is concentrated, the relevant provincial people’s governments shall formulate

More stringent total phosphorus emission control requirements have effectively controlled the total amount of total phosphorus emission.

Enterprises such as phosphate mining and processing, phosphate fertilizer and phosphorus-containing pesticide manufacturing, etc., shall adopt

Effective measures are taken to control the concentration and total discharge of total phosphorus; monitor the total phosphorus at the sewage outlet and the surrounding environment, according to

Law to disclose monitoring information.

Article 47 Local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin shall coordinate urban and rural sewage in the Yangtze River Basin

Centralize the construction of treatment facilities and supporting pipe networks, and ensure their normal operation, and improve the capacity of urban and rural sewage collection and treatment.

|  |
| --- |
| **Page 9** |

The local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin shall organize sewage outfalls of rivers and lakes in their administrative regions.

Carry out investigation and remediation, clarify the responsible body, and implement classified management.

The establishment, modification or expansion of sewage outlets in the rivers and lakes of the Yangtze River Basin shall be in accordance with relevant national regulations

Report to the competent ecological environment authority or the Yangtze River Basin ecological environment supervision and management agency for approval. Correct

For water function areas that have not reached the water quality targets, except for the discharge outlets of centralized sewage treatment facilities, newly established,

Modify or expand the sewage outlet.

Article 48 The State strengthens the prevention and control of agricultural non-point source pollution in the Yangtze River Basin. Agricultural production in the Yangtze River Basin should

Use agricultural inputs scientifically, reduce the application of chemical fertilizers and pesticides, promote the use of organic fertilizers, and scientifically dispose of agricultural waste

Agricultural wastes such as membranes and crop straws.

Article 49 It is forbidden to dump, landfill, stack, dispose of, or dispose of within the management scope of rivers and lakes in the Yangtze River Basin.

Handle solid waste. Local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin should strengthen the illegal transfer and dumping of solid waste.

Inverted joint defense and joint control.

Article 50 The local people’s government at or above the county level in the Yangtze River Basin shall organize

Major groundwater pollution such as gas stations, mines, tailings ponds, hazardous waste disposal sites, chemical parks and chemical projects

Carry out investigation and assessment of potential hazards in the pollution source and surrounding groundwater environment, and take corresponding risk prevention and remediation measures

Shi.

Article 51 The State establishes pollution liability insurance and financial liabilities for ships carrying dangerous goods in the Yangtze River Basin.

Guaranteed combination mechanism. The specific measures shall be formulated by the competent department of transportation under the State Council in conjunction with relevant departments of the State Council.

It is forbidden to transport highly toxic chemicals on the water in the Yangtze River Basin and other transportation through inland waters is prohibited by national regulations.

Hazardous Chemicals. The transportation department of the local people’s government at or above the county level in the Yangtze River Basin, in conjunction with the people’s government at the corresponding level

The relevant government departments have strengthened the management and control of the transportation of hazardous chemicals in the Yangtze River Basin.

Chapter 5 Ecological Environment Restoration

Article 52 The State shall mainly implement natural restoration, natural restoration and artificial restoration of the ecosystem of the Yangtze River Basin.

System governance combined with repair. The competent department of natural resources of the State Council, in conjunction with relevant departments of the State Council, compiled the

The ecological environment restoration plan of the river basin, the organization and implementation of major ecological environment restoration projects, and the overall promotion of various projects in the Yangtze River Basin

Project ecological environment restoration work.

Article 53 The State implements strict fishing management in the key waters of the Yangtze River Basin. Aquatic in the Yangtze River Basin

The biological reserve completely prohibits productive fishing; within the time limit stipulated by the state, the main stream and important tributaries of the Yangtze River,

The production of natural fishery resources is completely prohibited in key water areas such as large lakes and Yangtze River estuary regulations.

Fish. The specific measures shall be formulated by the competent department of agriculture and rural areas of the State Council in conjunction with relevant departments of the State Council.

The competent department of agriculture and rural areas of the State Council, together with relevant departments of the State Council and the provincial people’s government of the Yangtze River Basin

Strengthen the law enforcement of the ban on catching in the Yangtze River Basin, severely investigate and deal with electric fish, poisoned fish, fried fish, etc. that damage fishery resources and ecological environment.

Fishing behavior in the environment.

|  |
| --- |
| **Page 10** |

Local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin

Compensation, conversion and social security work for fishermen who retreat in the waters.

The administrative measures for the prohibition and restriction of arrests in other waters of the Yangtze River Basin shall be formulated by the local people's governments at or above the county level.

Article 54 The water administrative department of the State Council shall formulate and organize implementation in conjunction with relevant departments of the State Council

The repair plan for the connection of the main stream of the Yangtze River and important tributaries of the river and lake systems, the provincial people’s government of the Yangtze River Basin has formulated and organized

Organize the implementation of the repair plan for the connection of rivers and lakes in the Yangtze River Basin in this administrative region, and gradually improve the river and lake connections in the Yangtze River Basin.

To restore the ecological flow of rivers and lakes, and maintain the ecological functions of rivers and lakes.

Article 55 The National Yangtze River Basin Coordination Mechanism shall coordinate the natural resources, water administration, and health of the State Council as a whole

Environmental, housing and urban-rural construction, agriculture and rural areas, transportation, forestry and grassland, and the Yangtze River Basin

The provincial people's government formulates river and lake shoreline restoration specifications in the Yangtze River Basin, and determines shoreline restoration indicators.

Local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin shall follow the protection planning and restoration specifications for the shoreline of the rivers and lakes in the Yangtze River Basin

And target requirements, formulate and organize the implementation of river and lake shoreline restoration plans, ensure the proportion of natural shorelines, and restore rivers and lakes

Coastline ecological function.

It is prohibited to illegally use or occupy the shoreline of rivers and lakes in the Yangtze River Basin.

Article 56 Relevant departments of the State Council, together with relevant provincial people’s governments in the Yangtze River Basin, strengthen

Eco-environmental protection and restoration of the level-down areas in key reservoir areas such as the reservoir area and Danjiangkou reservoir area, and implement the conversion of farmland in accordance with local conditions

Returning forest to grass and wet, prohibits the application of chemical fertilizers and pesticides, scientifically regulates the water level of the reservoir, and strengthens soil and water conservation in the reservoir area.

The prevention and control of geological disasters ensure the good ecological functions of the drawdown zone.

Article 57 The responsible group of the forestry and grassland administrative department of the local people’s government at or above the county level in the Yangtze River Basin

Organize the implementation of forest, grassland and wetland restoration plans in the Yangtze River Basin, and scientifically promote forest, grassland and wetland restoration projects

Intensify efforts to restore degraded natural forests, grasslands and damaged wetlands.

Article 58 The State will increase the implementation of key lakes such as Taihu Lake, Poyang Lake, Dongting Lake, Chaohu Lake and Dianchi Lake.

Support the restoration of the ecological environment.

The local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin shall organize the development of ecological environment repairs for eutrophic lakes.

It is necessary to adjust the scale of industrial layout, implement unified scheduling of controlled water projects, ecological water replenishment, and connect rivers and lakes.

And other comprehensive measures to improve and restore the quality and function of the lake’s ecosystem;

In the catchment area that affects the water quality of the lake, measures should be taken to reduce the amount of chemical fertilizers, and the use of phosphorus-containing detergents should be prohibited.

It can be used to clean up bait and fertilizer aquaculture in an all-round way.

Article 59 The competent department of forestry and grassland, agriculture and rural areas of the State Council shall be

Wild animals and plants that have declined dramatically or are critically endangered, severely damaged habitats, natural concentrated distribution areas,

Develop restoration plans and action plans for typical fragmented ecosystems, build ex-situ conservation facilities, and establish wild

The gene bank of animal and plant genetic resources is used for salvage restoration.

Important habitats such as spawning grounds, feeding grounds, overwintering grounds and migration channels for aquatic organisms in the Yangtze River Basin should be

Implement ecological environment restoration and other protection measures. A wading project that blocks the migration of fish and other aquatic organisms

|  |
| --- |
| **Page 11** |

It should be based on actual conditions to build fishing facilities, connect rivers and lakes, ecological regulation, irrigation of seedlings, gene preservation,

Various measures such as multiplication and release, artificial breeding, etc., fully meet the ecological needs of aquatic organisms.

Article 60 The water administrative department of the State Council, together with relevant departments of the State Council and the location of the Yangtze River Estuary

In accordance with the requirements of land-sea coordination and river-sea linkage, the people’s government has formulated and implemented the ecological environment restoration of the Yangtze River Estuary and other

Other protection measures, strengthen comprehensive monitoring of water, sand, salt, tidal flats, and biological populations, and take effective measures

To prevent seawater intrusion and backflow, and maintain the good ecological functions of the Yangtze River estuary.

Article 61: Places at or above the county level in the key prevention areas and key control areas for soil erosion in the Yangtze River Basin

The people's government should take measures to prevent and control soil erosion. Soil erosion plots within the red line of ecological protection,

Focus on natural restoration, and implement the plan to return farmland to forests and grasses in accordance with regulations and to return to wetland; it is included in the core of the nature reserve

The permanent basic farmland in the heart protection zone shall be withdrawn in an orderly manner according to law and be supplemented.

It is forbidden to carry out ecological activities that may cause soil erosion in areas with severe soil erosion and ecological fragility in the Yangtze River Basin.

Property construction activities. If it is really necessary for the construction of the national development strategy and the national economy and the people’s livelihood, it shall be scientifically demonstrated and in accordance with the

Law goes through the approval procedures.

Local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin should take comprehensive measures to deal with rocky desertified land in accordance with local conditions.

Measures to restore the ecosystem and prevent the spread of rocky desertification.

Article 62 The local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin shall take measures to eliminate geological conditions in accordance with local conditions.

Measures such as hidden dangers of disasters, land reclamation, vegetation restoration, pollution prevention and control, etc., to speed up the ecological environment of historical mines

Repair work, and strengthen the supervision and management of mines under construction and operation, and urge mining rights holders to earnestly perform the mine

Responsibility for pollution prevention and ecological environment restoration.

Article 63: Local people’s governments at or above the county level in the middle and lower reaches of the Yangtze River

In terms of projects, funds, talents, management, etc., implement ecological environment for the source and upper reaches of the Yangtze River Basin

Provide support for restoration and other protection measures to improve the implementation of ecological environment restoration and other measures in the ecologically fragile areas of the Yangtze River Basin.

His ability to protect measures.

The state encourages social capital investment in accordance with the principles of policy support, corporate and social participation, and market-oriented operation.

Rehabilitation of the ecological environment in the Yangtze River Basin.

Chapter VI Green Development

Article 64 Relevant departments of the State Council and local people’s governments at various levels in the Yangtze River

The requirements of river basin development planning, land and space planning, adjustment of industrial structure, optimization of industrial layout, and promotion of the Yangtze River

Green development in the basin.

Article 65 The State Council and local people’s governments at all levels in the Yangtze River Basin and their relevant departments shall coordinate

Promote the implementation of rural revitalization strategies and new-type urbanization strategies, and coordinate urban and rural infrastructure construction and industrial development

Development, establish and improve the basic public service system of universal coverage, universal sharing, and urban-rural integration, and promote the flow of the Yangtze River

Integrated development of urban and rural areas.

|  |
| --- |
| **Page 12** |

Article 66 The local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin shall promote steel, petroleum, chemical,

Upgrade and transformation of non-ferrous metals, building materials, shipbuilding and other industries to improve the level of technical equipment; promote papermaking, tanning,

Companies such as electroplating, printing and dyeing, non-ferrous metals, pesticides, nitrogen fertilizers, coking, and API manufacturing have implemented clean reforms.

Enterprises should reduce resource consumption and pollutant emissions through technological innovation.

Local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin should take measures to speed up the production of hazardous chemicals in key areas.

Relocation and transformation of production enterprises.

Article 67 Relevant departments of the State Council, together with the provincial people’s government of the Yangtze River Basin, shall establish a green development zone.

Develop evaluation mechanisms, and organize resource and energy conservation and intensive utilization, ecological environmental protection, etc. in various development zones

Carry out regular assessments of the situation.

The local people’s government at or above the county level in the Yangtze River Basin shall, based on the evaluation results, make

Optimizing and adjusting emission reduction measures.

Article 68 The State encourages and supports the implementation of key industries and key water-consuming units in the Yangtze River Basin.

Water technology transformation to improve water resource utilization efficiency.

Local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin should strengthen the construction of water-saving cities and water-saving parks, and promote

Into the development of water-saving industries and enterprises, and accelerate the construction of natural rainwater accumulation, natural infiltration, and natural purification

Sponge city.

Article 69 The local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin shall, in accordance with the requirements of green development, unify

Plan, construct and manage, improve the quality of urban and rural human settlements, and build beautiful towns and beautiful villages.

Local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin shall follow the principles of ecology, environmental protection, economy, and practicality.

Local conditions organize the implementation of toilet renovation.

The relevant departments of the State Council and local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin and their relevant departments should strengthen

For the management of the use of building materials in new urban areas, various development zones, etc., encourage the use of energy-saving, environmentally-friendly, and high-performance

Construction materials, construction of underground comprehensive pipe gallery and pipe network.

Local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin should build an information platform for the comprehensive utilization of waste soil and gravel, and

Strengthen the management of the collection, removal, and centralized stacking of waste soil and gravel from production and construction activities, and encourage comprehensive utilization.

Article 70 The local people’s government at or above the county level in the Yangtze River Basin shall formulate and organize the implementation of aquaculture water areas

Tidal flat planning, rationally delineate no-breeding areas, restricted-breeding areas, and breeding areas, and scientifically determine the scale and density of breeding;

Strengthen the management of aquaculture inputs, and guide and standardize aquaculture and multiplication activities.

Article 71 The State strengthens the construction of a comprehensive three-dimensional transportation system in the Yangtze River Basin, and improves ports, waterways, etc.

Water transportation infrastructure, promote the interconnection of transportation facilities, realize the organic connection of water and land, and the direct combined transportation of river and sea.

Enhance the function of the Yangtze River Golden Waterway.

Article 72 The local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin shall coordinate the construction of ships’ pollutants

Receiving, transshipment and disposal facilities, ship liquefied natural gas filling stations, and formulating the construction of port shore power facilities and ship power receiving facilities

|  |
| --- |
| **Page 13** |

Design and transformation plans, and organize their implementation. Ships that have the conditions for shore power use should call in accordance with relevant national regulations.

The shore power is scheduled to be used, except for the use of clean energy.

Article 73 The State Council and local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River

The upgrading and transformation of roads and ships, the construction of LNG-powered ships and other clean energy or new energy-powered ships,

Port green design, etc. shall provide financial support or policy support in accordance with regulations.

The State Council and local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin have

The transformation and use of electrical facilities shall be supported by policies such as financial subsidies and preferential electricity prices in accordance with regulations.

Article 74 The local people's governments at all levels in the Yangtze River Basin strengthen the promotion of green consumption among urban and rural residents

Education, and take effective measures to support and guide residents' green consumption.

The local people's governments at all levels in the Yangtze River Basin shall implement policies in accordance with systematic advancement, extensive participation, highlighting key points, and classification

Principles, adopt the recovery of deposits, restrict the use of easily polluted and non-degradable plastic products, green design, and develop public

Measures such as sharing transportation and advocating a simple, moderate, green and low-carbon lifestyle.

Chapter VII Guarantee and Supervision

Article 75 The State Council and local people’s governments at or above the county level in the Yangtze River Basin shall increase the size of the Yangtze River Basin.

Financial investment in ecological environmental protection and restoration.

The State Council and the provincial people's governments in the Yangtze River Basin are divided according to the central and local fiscal powers and expenditure responsibilities

In principle, special arrangements will be made for the ecological environment protection funds of the Yangtze River Basin to be used for the ecological environment protection and restoration of the Yangtze River Basin.

The competent department of natural resources of the State Council, in conjunction with the relevant departments of the State Council’s finance, ecological environment, etc., formulate the rational use of social

It will fund policies and measures to promote the restoration of the ecological environment in the Yangtze River Basin.

The state encourages and supports scientific and technological research and development in the areas of ecological environment protection and restoration of the Yangtze River Basin

And promote applications.

The state encourages financial institutions to develop financial products such as green credit, green bonds, and green insurance.

Provide financial support for ecological environmental protection and green development of the river basin.

Article 76 The State establishes a compensation system for ecological protection in the Yangtze River Basin.

The state has increased fiscal transfer payments to conserve water at the source and upstream of the main stream of the Yangtze River and important tributaries

Areas with important ecological functions such as land will be compensated. The specific measures shall be determined by the financial department of the State Council in conjunction with relevant departments of the State Council

The door is enacted.

The state encourages horizontal ecological development among local people’s governments in the upper and lower reaches of the Yangtze River Basin, the left and right banks, and the main and tributary rivers.

Protection compensation.

The state encourages social funds to establish a market-oriented operation of the Yangtze River Basin ecological protection compensation fund; encourages relevant

The main body adopts voluntary consultation and other methods to carry out ecological protection compensation.

|  |
| --- |
| **Page 14** |

Article 77 The State strengthens the construction of judicial guarantees in the Yangtze River Basin and encourages relevant units to provide

Provide legal services for environmental protection.

Administrative law enforcement agencies, people’s courts, and people’s procuratorates in the Yangtze River Basin are investigating and punishing violations of Yangtze River protection in accordance with the law.

If any suspected criminal act is discovered in the process of legal action or handling related cases, the criminal clues shall be removed.

Send it to an agency with investigative and investigative powers.

Article 78 The State implements a responsibility system and an assessment and evaluation system for the ecological environment protection of the Yangtze River Basin. Superior

The people's government shall assess the completion of the ecological environment protection and restoration targets of the people's government at the lower level.

Article 79: Relevant departments of the State Council and relevant departments of local people's governments at or above the county level in the Yangtze River Basin

All kinds of protection, development, and construction activities in the Yangtze River Basin shall be supervised in accordance with the provisions of this Law and the division of responsibilities.

Inspect, investigate and deal with the destruction of natural resources in the Yangtze River Basin, pollution of the Yangtze River Basin environment, and damage to the ecology of the Yangtze River Basin according to law

System and other illegal acts.

Citizens, legal persons and unincorporated organizations have the right to obtain information related to the ecological and environmental protection of the Yangtze River Basin in accordance with the law, including

Report and sue for the destruction of natural resources in the Yangtze River Basin, pollution of the Yangtze River Basin environment, and damage to the Yangtze River Basin ecosystem, etc.

Illegal behavior.

Relevant departments of the State Council, local people's governments at various levels in the Yangtze River Basin and their relevant departments shall disclose information in accordance with the law

Information on ecological and environmental protection in the Yangtze River Basin, improve public participation procedures, and provide information for citizens, legal persons and unincorporated groups

The organization participates in and supervises the ecological protection of the Yangtze River Basin to provide convenience.

Article 80 The relevant departments of the State Council and the local people’s governments at various levels in the Yangtze River Basin and their relevant departments shall

Cross-administrative areas, ecologically sensitive areas and areas with high incidence of violations of the ecological environment and major violations in the Yangtze River Basin

Cases, carry out joint law enforcement in accordance with the law.

Article 81 Relevant departments of the State Council and the provincial people’s governments of the Yangtze River Basin have no responsibility for the protection of the Yangtze River.

In areas with strong power, outstanding problems, and concentrated feedback from the masses, you can talk to the local people’s government at or above the county level in the area.

The main person in charge of the relevant department and the relevant department requested it to take measures to make rectifications in a timely manner.

Article 82 The State Council shall regularly report on the Yangtze River to the Standing Committee of the National People’s Congress.

The status of the ecological environment of the region and the protection and restoration work.

The local people’s government at or above the county level in the Yangtze River Basin shall regularly report to the people’s congress or its standing

The committee reports on the ecological environment protection and restoration work of the Yangtze River Basin of the people's government at the same level.

Chapter 8 Legal Liability

Article 83 Relevant departments of the State Council and local people's governments at various levels in the Yangtze River Basin and their relevant departments

Violation of the provisions of this law by committing one of the following acts, the directly responsible person in charge and other directly responsible persons

Penalties of warning, demerit, major demerit, or demotion will be given in accordance with the law; if serious consequences are caused, they will be dismissed or opened

Except for sanctions, the main person in charge shall take the blame and resign:

(1) Those who do not meet the requirements of the administrative license to grant an administrative license;

|  |
| --- |
| **Page 15** |

(2) Failure to make a decision such as ordering business suspension or closure according to law;

(3) Failing to investigate and deal with in accordance with the law when discovering illegal acts or receiving reports;

(4) Other acts of dereliction of duty, abuse of power, or malpractice for personal gain.

Article 84: Violation of the provisions of this law by committing any of the following acts shall be subject to the relevant authorities in accordance with their duties

Division of labor, order to stop illegal activities, give a warning, and impose a fine of 10,000 yuan up to 100,000 yuan; the circumstances are severe

If it is serious, a fine of not less than 100,000 yuan but not more than 500,000 yuan shall also be imposed:

(1) Vessels are navigating in areas where navigation is prohibited;

(2) Navigating within the prohibited area of ​​important habitats for aquatic organisms with consent, and failing to take necessary measures

Reduce interference to important aquatic organisms;

(3) Water conservancy, hydropower, shipping hub and other projects did not incorporate ecological water scheduling into the daily operation scheduling procedures

of;

(4) Ships qualified for the use of shore power fail to use shore power in accordance with relevant national regulations.

Article 85 Violating the provisions of this law, breeding, placing alien species in the open waters of the Yangtze River Basin, or

For the germplasm resources of other non-native species, the agricultural and rural administrative department of the people’s government at or above the county level shall order the catch within a time limit.

In response, a fine of less than 100,000 yuan shall be imposed; if serious consequences are caused, a fine of more than 100,000 yuan but less than one million yuan shall be imposed;

If they are not arrested within the specified period, the competent agricultural and rural authorities of the relevant people’s government shall arrest them on their behalf or take measures to reduce the negative impact.

The cost of the measures to be taken shall be borne by the offender.

Article 86 Violating the provisions of this law, engaging in productive fishing in the Yangtze River Basin Aquatic Life Reserve

Fishing, or in key water areas such as the main stream and important tributaries of the Yangtze River, large lakes, and the designated area of ​​the Yangtze River estuary

Those engaged in the productive fishing of natural fishery resources during the ban shall be in charge of agriculture and rural areas by the people’s government at or above the county level

The department confiscates the catch, illegal gains, and fishing boats, fishing gear and other tools used in illegal activities, and imposes a

Fines of not less than 10,000 yuan but not more than 50,000 yuan; fishing with electric fish, poisoned fish, fried fish, etc., or other serious

In case of circumstance, a fine of not less than 50,000 yuan but not more than 500,000 yuan shall be imposed.

For the purchase, processing, and sale of the fishing catches specified in the preceding paragraph, the agricultural, rural, and municipal governments at or above the county level

According to the division of responsibilities, the field supervision and management departments confiscated the catch and their products and illegal income, and dealt with the value of the goods.

A fine of not less than ten times and not more than twenty times; if the circumstances are serious, the relevant production and operation license shall be revoked or the customs shall be ordered

close.

Article 87 Violating the provisions of this law, illegally occupying the rivers and lakes of the Yangtze River Basin, or illegally using,

For those occupying the shoreline of rivers and lakes, the competent departments of water administration and natural resources of the people’s government at or above the county level shall be divided according to their responsibilities.

Work, order to stop illegal activities, dismantle and restore to the original state within a time limit, the required expenses shall be borne by the offenders, and the offenders shall be confiscated.

Legal income, and a fine of not less than 50,000 yuan but not more than 500,000 yuan.

Article 88 Anyone who violates the provisions of this law and commits one of the following acts shall be subject to the ecological environment of the people’s government at or above the county level.

According to the division of responsibilities, the competent departments of environment and natural resources shall order the stop of illegal activities, demolish and restore within a time limit

|  |
| --- |
| **Page 16** |

In the original state, the required expenses shall be borne by the offender, the illegal gains shall be confiscated, and the penalty shall be more than 500,000 yuan and less than 5 million yuan

Fines, and impose a fine of not less than 50,000 yuan but not more than 100,000 yuan on the directly responsible persons in charge and other directly responsible persons

If the circumstances are serious, report to the people’s government with the right to approve and order the closure:

(1) Newly built or expanded chemical parks and chemical projects within one kilometer of the shoreline of the Yangtze River's trunk and tributaries;

(2) Newly built or renovated within three kilometers of the coastline of the Yangtze River and within one kilometer of the coastline of important tributaries

Building or expanding tailings ponds;

(3) Conducting production and construction activities in violation of the provisions of the ecological environment access list.

Article 89: Enterprises in the Yangtze River Basin such as phosphate mining and processing, phosphate fertilizer and phosphate pesticide manufacturing, etc. violate this law

It is stipulated that if the discharge of phosphorus-containing water pollutants exceeds the discharge standard or the total control target, the people’s government at or above the county level

The competent department of ecological environment of the government shall order the cessation of illegal acts and impose a fine of not less than RMB 200,000 but not more than RMB 2 million.

The directly responsible person in charge and other directly responsible persons shall be fined 50,000 yuan up to 100,000 yuan; the circumstances

In serious cases, it shall be ordered to suspend production for rectification, or be reported to the people’s government with the right to approve for approval and ordered to close down.

Article 90 In violation of the provisions of this law, the transportation of highly toxic chemicals on the water in the Yangtze River Basin is prohibited by national regulations

For other hazardous chemicals transported through inland waterways, the transportation department of the people’s government at or above the county level or

The maritime administrative agency shall order corrections, confiscate illegal gains, and impose a fine of not less than RMB 200,000 but not more than RMB 2 million.

The directly responsible person in charge and other directly responsible persons shall be fined 50,000 yuan up to 100,000 yuan; the circumstances

In serious cases, it shall be ordered to suspend business for rectification, or the relevant permit shall be revoked.

Article 91 Violating the provisions of this law by engaging in sand mining activities in the Yangtze River Basin without obtaining a license according to law, or

In the areas where sand mining is prohibited and during the period when sand mining is prohibited, the relevant water administrative department of the State Council

Domain management agency or the water administrative department of the local people’s government at or above the county level order to stop the illegal act and confiscate

Illegal income and ships, equipment, and tools used in illegal activities shall be disposed of at least two times and twenty times the value of the goods

The following fines; if the value of the goods is less than 100,000 yuan, a fine of not less than 200,000 yuan but not more than 2 million yuan shall be imposed;

If a river sand mining license is obtained, the river sand mining license shall be revoked.

Article 92 To damage the natural resources of the Yangtze River Basin, pollute the environment of the Yangtze River Basin, and damage the Yangtze River Basin

For illegal acts such as ecosystems, where this law does not provide for administrative penalties, the relevant laws and administrative regulations shall apply

set.

Article 93 In case of damage to others by polluting the environment of the Yangtze River Basin or destroying the ecology of the Yangtze River Basin, the infringement

The right holder shall bear the tort liability.

In case of violation of state regulations and causing damage to the ecological environment of the Yangtze River Basin, state agencies or legal regulations

The organization has the right to request the infringer to bear repair liability, compensation for losses and related expenses.

Article 94 Anyone who violates the provisions of this law and constitutes a crime shall be investigated for criminal responsibility in accordance with the law.

Chapter 9 Attached

then

|  |
| --- |
| **Page 17** |

Article 95 The meaning of the following terms in this law:

(1) The main stream of the Yangtze River referred to in this Law refers to the source of the Yangtze River to the mouth of the Yangtze River, which flows through Qinghai Province, Sichuan Province, and

Tibet Autonomous Region, Yunnan Province, Chongqing City, Hubei Province, Hunan Province, Jiangxi Province, Anhui Province, Jiangsu Province, Shanghai

The main section of the Yangtze River in Haishi;

(2) The Yangtze River tributaries mentioned in this Law refer to rivers that directly or indirectly flow into the main stream of the Yangtze River. The tributaries can be

Divided into primary tributary, secondary tributary, etc.;

(3) The important tributaries of the Yangtze River mentioned in this law refer to tributaries with a basin area of ​​more than 10,000 square kilometers.

The first-level tributaries with an area of ​​more than 80,000 square kilometers in the middle basin include the Yalong River, the Minjiang River, the Jialing River, the Wujiang River, and the Xiangjiang River.

Jiang, Yuanjiang, Hanjiang and Ganjiang etc.

Article 96 This Law shall come into force on March 1, 2021.

*TRANSLATED FROM CHINESE VIA GOOGLE TRANSLATE*